Von San Sebastian nach Salamanca

Ss soll hier nicht eine mehr oder minder romantische Abwandlung des Liedes "Fern im Süd das schöne Spanien" gegeben werden; auch nicht eine Sammlung anspruchsvoller Urteile über "spanische Kultur", wie man sie zuweilen von geschichts- oder kulturphilosophischer Höhe ergehen hört. Es sind einfache Reiseeindrücke, die mit offener Seele aufgenommen wurden.

Das Wort Spanien weckt heute vielfach die undeutliche Vorstellung einer eigenartigen Größe des europäischen Gesamtlebens, die man nicht übergehen sollte, die man aber nicht so leicht fassen kann. In der Tat taucht immer wieder das Antlig spanischer Geschichte und spanischen Schicksals fragend auf, wenn man den Entwicklungsweg der abendländischen Völker überblickt oder den geschichtlichen Weg der christlichen Religion. Aber auch wer die Zukunft Europas aus den Tiefenkräften der Gegenwart deuten möchte, darf Spanien nicht übersehen. Doch das sind schon weistragende allgemeine Gedanken, die ihren Wert nur haben, wenn sie sich aus lebensvollen Einzelerkenntnissen ablösen.

So war ich denn hoher Erwartungen voll, als ich in den letzten Augusttagen bei Jrun über die Bidasson, den spanischen Grenzsluß, fuhr. Es sollten nun Wochen immer neuen Schauens, Sinnens, Verkostens kommen, aber auch Wochen ungewohnter Anstrengungen. Es ist noch Sommer; die Zeitung meldet aus Sevilla, dem Südpunkt meiner Fahrt, 45°C im Schatten — und schließlich, jede Reise hat ihre Fährnisse und Ungewißheiten. Und eindringlicher als sonst wohl sprechen zu mir die herzlichen Gebete des Itinerariums, des altehrwürdigen kirchlichen Reisegebetes: "Sei uns, o Herr, im Aufbruch segnendes Geleit, auf dem Wege Trost, im Sonnenbrand Schattenkühle, in Regen und Kälte schüßendes Dach, bei Müdigkeit das Gefährt, bei Widrigkeit obsiegende Kraft, bei schlüpfrigem Pfad der Stab, bei Schiffbruch rettender Hafen, damit wir unter Deiner Führung glücklich zum Ziel der Fahrt gelangen, und endlich heil zur Heimat zurücksehren."

Es ist eine ehrwürdige Völkerstraße, dieser schmale Durchgang zwischen Pyrenäen und Meer. Der eigenartige Stamm der Basken sigt hier noch als Zeuge immerwährenden Völkerslutens. Demgegenüber nehmen sich die vielfachen Erinnerungen an die endlosen Kämpse Spaniens und Frankreichs um dieses Grenzland "Navarra" zunächst etwas kümmerlich aus. Dennoch wirkte auch in dem Ningen zwischen Karl V. und Franz I. ein weltgeschichtlicher Vorgang: der Kamps um die Vorherrschaft Spaniens oder Frankreichs im Europa des 16. Jahrhunderts, und man weiß, wie verhängnisvoll es für Deutschlands religiöse und politische Zukunst wurde, daß der Kaiser sich immer wieder durch Frankreich gelähmt sah. So schaut einem hier auf fremdem Boden gleich

deutsches Schicksal entgegen.

San Sebastian ist die erste spanische Stadt auf meiner Fahrt. Nicht umsonst wurde sie zu einem der berühmten Weltbäder. Wenn am Abend zur Flutzeit das offene Meer sich schäumend gegen die Urumeabrücke herandrängt und sein Brausen gebieterisch den Stadtlärm auf den Paseos übertönt, oder wenn man vom Monte Jgueldo den einzigartigen Blick auf die Concha ge-

nießt, die muschelförmige Meeresbucht, um die sich die Stadt schmiegt, dann versteht man den Stolz der Einwohner auf das schöne San Sebastian. Aber mir ist es zu sehr Allerweltstadt. Ich fahre morgen ins Land der Basken, nach Lopola.

Gine morgendliche Fahrt in die Berge. Es wedt doch folch ein Aufftieg gu den lodenden Sohen immer in der Geele ein fehr schlichtes, aber auch fehr tiefes Erlebnis. Es dehnen fich auch innerlich Weiten, es erheben fich Sohen. es ift, als wollten fich Schwingen entfalten aus uralter Gehnfucht zu heiligen Kernen. Mich machte es recht froh, daß fo der Gang nach Lonola war. Frische Morgenluft, grune Sange, rauschende Bache und ein tapferes, grbeitsames, unternehmungstüchtiges Bölklein. Das also ift die Welt des Janatius, Mus ihr wuchs er hervor, sie webt demnach auch in seinem geistigen Werk. Und ich mußte an die fehr geiftreich fich gebende Darftellung des Beiligen von E. Gothein denken, der - natürlich - mit "berftehender Pfnchologie" arbeitet und uns aus dem ftarren, sonnberbrannten Spanien, ja aus geheimen grabischen Einflüffen den Schöpfer der "Ererzitien" verstehen lehren möchte; aber auch an die köftliche Abfertigung derartiger Gelehrtenurteile in dem gehaltvollen Buche B. Böhmers, des protestantischen Kirchenhiftorikers, über Ignatius von Lovola. Böhmer zog es eben vor, das Land des Beiligen aufzusuchen. und er fand alles, Land und Leute, so gang anders als das übrige Spanien. zumal als das Spanien in der üblichen Stilisierung.

Es hatte sich mir ein lieber Begleiter angeschlossen, ein Kind des Landes, der als Seelsorger da irgend ein Bergdorf betreut. So wußte er mir manches zu deuten, was man als Fremder sonst nicht beachtet: das schwere Ringen der Bergbauern mit der schönen, aber ach so kargen Natur, den schlicht ernsten und tief religiösen Sinn, die zähe Beharrlichkeit im Werk und im Bewahren des überkommenen Erbes, aber auch den kühnen Wagemut, der vor allem auf dem nahen Meere sich sein Feld suchte — sind es doch Basken vor allen gewesen, die in der Zeit der großen Entdeckungsfahrten die spanischen Schiffe führten.

Unter anregendem Gespräch zogen wir in Azpeitia ein, die kleine Hauptstadt von Guipuzcoa, einst der Pfarrort für den Edelsig Lonola. In den engen, winkligen Strafen figen Rinder und Frauen vor den Säufern und verfertigen die in gang Spanien berühmten baskischen Schube aus Sanfgeflecht. Go war es wohl schon zu den Zeiten, da der junge Edelknabe Inigo vom Kastell her durch diese Gaffen ging. Im hintergrunde steht die alte Pfarrkirche; da wurde Rigo getauft. Nicht weit entfernt das Spital, das der Rittersmann von ehedem zur Wohnung nahm, als er, 13 Jahre nach seinem geheimnisvollen Ausritt aus dem Schlosse, auf einige Zeit in die Beimat wiederkehrte. nunmehr aber als der freiwillig Urme, als der Ritter Chrifti. Es muß doch für die Leute von Uzpeitia ein ergreifendes Schauspiel gewesen sein, als fie den ftolzen Mann so wiederkehren saben. Sicher war ichon eine Runde hierhin gedrungen von seiner Bufgeit in Manresa drunten in Ratalonien und von seinen geiftlichen Wanderfahrten, und schon raunte man, daß er nun daran sei, eine neue Compañía, ein geiftliches Kähnlein, um fich zu sammeln zu anderer Heerfahrt als einst in den Kämpfen um Navarra. — Heute ist es ein wahres Volksfest im Städtchen, wenn der Ignatiustag begangen wird, aber auch das ganze Baskenland verehrt und liebt mit heiligem Stolz den großen Landsmann.

Sobald man durch Uzveitia hindurchgeschritten ift, fieht man vor fich in einiger Entfernung den wuchtigen Bau des Kollegs von Lonola aufsteigen. Er umschließt das Geburtshaus des Heiligen. Die mächtige Ruppelkirche verkundet, daß sich hier mit der Geburt des Inigo etwas Bedeutsames für Rirche und Welt begeben hat. Sonft aber ift diefer Kled Erde noch fo erhalten wie damals, als Ignatius hier seine Jugendtage verlebte. Und das ift das Unziehende von Lovola. Maffige Berge umgeben den einftigen Edelfig, aber bedrücken ibn nicht, sie liegen da wie in ruhiger, gesammelter Wucht. Man möchte diese Umwelt sich wohl als Rahmen zu dem geistigen Bilde des Janatius denken. Irgendwo im Guden Spaniens machte ich die freundliche Bekanntschaft eines deutschen Juriften vom Reichsgericht. Er war auch in Lonola gewesen, und in lebhafter Erinnerung sagte er: "Da geht einem auf, wie Ignatius der Mann mit der einen großen Idee werden konnte." Un folch einem Ort kommt es nicht zuerst darauf an, vielerlei zu seben, man muß von seinem Beifte berührt werden. Go trat ich denn nicht gleich ins Kolleg ein, wo liebe Mitbrüder den deutschen Gaft mit berglicher Freude begrüßen und natürlich zu all den ehrwürdigen Erinnerungen führen würden, sondern lange blieb ich im Ungefichte des Baues fiken. Golche Stunden scheinen mir die feinste und fruchtreichste Gabe einer Reise zu sein. Da werden vergangene Zeiten und Menschen lebendig, da tauchen aus dem Dämmer der Geschichte deutlich Wege und Führungen auf, und wenn gar das eigene Leben an dem Gegen folder Wege und Kührungen in etwa teilhaben durfte, meint man an folden Orten seinem Lebensgeheimnis zu begegnen und grüßt es in ftiller Freude.

Es war in den legten Maitagen des Jahres 1521, als sich auf dem Wege von Pamplona her ein merkwärdiger Zug dem Schlosse näherte: man brachte den schwer verwundeten Jüigo in sein väterliches Haus. Franzosen trugen ihn. Die siegreichen Feinde wußten auch den tapferen Gegner zu ehren. Und nun stehe ich in dem Raum, wo der Genesende in langen, einsamen Stunden so bedeutungsvoll seine Bekehrung und seine erste Berufung erfuhr. Es hat einen tiesen Sinn, dort nun die heilige Messe zu seiern; denn legtlich konnten und durften die geistigen Gnadenwirkungen, die von hier ausgingen, nur so viel gelten, als sie aus dem Quell aller Gnaden im Reiche Christi erslossen. Das ehemalige Haus Loyola ist im Innern würdig, sa prächtig geschmückt, es bewahrt manche Erinnerung an seinen größten Bewohner. Darunter ist auch das Glöcklein, mit dem der Heilige bei seinem legten Aufenthalt in der Heimat die Kinder zur christlichen Belehrung zusammenries. Ignatius, der Kinder-

freund!

Man kennt das baskische Land von heuse nicht, wenn man nicht in Bilb a vwar. In dieser Großstadt mit ihrem Fabrik- und Handelsleben sieht man, was Tatkraft vermag. Zumal ein Gang meerwärts an den Ufern des Nervión, ein Blick auf die dichtgedrängten Schiffe und die Fabrikorte zu beiden Seiten machen es deutlich, daß zu Spanien nicht nur kastilische Hochsteppen und andalusische Großgüter gehören. In dieser Stadt steckt das mächtige Großkapital, das seine Macht bis nach Madrid ausübt. Man erzählte mir, als vor nicht langer Zeit Primo de Rivera wegen des erwarteten überseeischen Fremdenzustroms zu den Ausstellungen in Sevilla und Barcelona zwei neue Ozeandampfer für nötig erachtete, und sie bei der knappen Zeit in den Vereinigten

Staaten bestellen wollte, hätten die Werften von Bilbao unter Hinweis auf die heimische Leistungsfähigkeit nachdrücklichen Einspruch erhoben. Es mag der Erwähnung wert sein, daß führende Areise dieser rührigen Wirtschaft treu und tüchtig mitten im kirchlichen Leben stehen. Diese Tatsache, die nur auf der noch viel breiteren auflagert, daß die beiden regsamsten Volksteile, die Basken und die Ratalanen, zugleich auch religiös die lebendigsten sind, kann denen zu denken geben, die gerade in Spanien so gerne ein Schulbeispiel für die Schuld der Kirche am Niedergang des Landes suchen.

Un die waldigen Uferhöhen des Nerpion gelehnt find auch die beiden blübenden Hochschulen der Jesuiten, die juriftische Fakultät mit ergänzenden Rursen, wie fie für die Gesamtausbildung der Juriften nücklich find, und eine Kandelshochschule. Zumal die juriftische Kakultät hat seit mehrals dreißig Jahren füchtige Männer ins öffentliche Leben gefandt, unter ihnen hervorragende Träger der geiftigen Erneuerung Spaniens. Es war darum nicht unbillig. daß die Ratholiken die staatliche Unerkennung dieser perdienten Kakultät perlangten. Wirklich war die Regierung dazu bereit; ein Gesekentwurf lag vor, der in allgemeinerer Kassung den Unstalten mit Universitätscharakter stagtliche Unerkennung verleihen follte, wofern sie seit mehr als dreißig Jahren mit Erfolg gearbeitet hätten. Damit wären die Sohe Schule von Bilbao-Deusdo und die der Augustiner im Escorial einbegriffen worden. Aber da erhob sich, wie von unsichtbaren Mächten entfesselt, ein Sturm; allenthalben ftanden "Liberale" auf, die Universitäten erlieken Verwahrungen, die Studenten mukten Umzüge machen, und was wichtiger war, was auch auf die Regierung Gindruck machen mußte, das ausländische Kapital, zumal in Frankreich, nahm eine drohende Haltung an. Die Vorlage wurde zurückgezogen. Wer diese merkwürdigen geheimen Zusammenhänge erfuhr, sah wieder einmal, von welchen Mächten das geistige Leben Spaniens abhängen kann (nur Spaniens?). Dbaleich so die Wege zu anerkannten katholischen Bochichulen einstweilen verbaut sind, hat die Regierung doch für die zahlreichen katholischen Gymnasien eine gewisse Befreiung durchgesett. Gie mußten bisher ihre Prüfungen bei den entsprechenden öffentlichen Unstalten abhalten lassen. Mit tiefem Unmut sprechen katholische Erzieher und Lehrer aus, daß bei der offenkundigen Rückständiakeit des amtlichen Lehrplanes und bei der geistlosen Enge der Drüfungsordnung dieser Zwang ein sehr schweres hemmnis für die katholischen Schulen bedeutete. Nicht nur ein hemmnis ihres eigenen Aufschwungs, sondern auch der Rräfte, die sich gerne für lebensvollere Erziehung des Volkes eingesett hätten. Es haben darum die Ratholiken auch volles Recht, wenn fie die Berantwortung für die minderwertige Durchschnittsbildung ablehnen; sie haben eben nicht zeigen dürfen, was sie konnen. Auch hier wird eine freiere Bukunft erst Bewährung verstatten.

Sanz gegen meinen ursprünglichen Plan finde ich mich an irgend einem namenlosen Punkte der kantabrischen Küste. Eine freundliche Einladung spanischer Mitbrüder hat mich verlockt. Über ich bereue es nicht. Die wundersame Begegnung von Meer und Bergen hier an der einsamen Bucht, ihre ewig alte und immer neue Zwiesprache bei Tag und Nacht, im leisen Gelispel und im mächtigen Rauschen, wer dessen Zeuge war, hat etwas von den letzten Geheimnissen der Schönheit und Hoheit in der Natur erlauscht. Und dann

der geistige Austausch mit lieben, feingebildeten Menschen, am Rande Des Meeres auf einem Felsvorsprung oder auf den Spaziergangen im Uferfand oder die Höhen binauf. Es kommen die Professoren von Bilbao und der theologischen Ordensschule in Dag für einige Wochen hierher zur Sommerfrische. Go geben fich denn forgenlose Stunden edlen Berkehrs. Mir aber wurden fie zu einer lebendigen Einführung in spanisches Wesen und Denken von einst und jest, wie ich sie nicht schöner und fruchtreicher wünschen konnte. Gine aanze Anzahl der Patres hat Deutschland gesehen oder gar dort die Studien gemacht. Bei allen finde ich in Liebe und leiser Gorge die Frage, welches der Bukunftsweg der alten, katholischen Rultur Spaniens sein wird. Es ift gang offenbar, daß man gerade von uns Deutschen Verständnis für die wahren Lebensfragen und Lebensentscheidungen Spaniens erwartet. Trok aller Berschiedenheit in Urt und geistiger Haltung spürt der Spanier doch einen gebeimen Zug zu deutschem Wesen. Aber auch das sah ich, daß es dann den Spanier besonders schmerzt, wenn auch wir katholischen Deutschen uns unter die Herrschaft von Vorurteilen gegen Spanien begeben. Go wiesen es mir kundige Männer auf, wie mangelhaft oft der Nachrichtendienst über spanische Dinge in deutschen Zeitungen ift, besonders, wenn es sich um eigentlich geistige und kulturelle Fragen handelt. Ginseitige Stimmungsmache - natürlich meift firchenfeindliche - gibt den Ton an, der dann bereitwillig bei uns weitergegeben wird. Leider fehlen auch den katholischen Zeitungen nur allzu oft Unabhängigkeit und klarer Blid.

Eine andere fehr ernft zu nehmende Beschwerde - ernft zu nehmen, wenn man überhaupt echte und wertvolle Völkerfreundschaften pflegen will, was allerdings bei uns Deutschen nach Ausweis unserer füngsten Geschichte nicht einfachhin selbstverständlich zu sein scheint - betrifft die Urt, wie von den makgebenden Stellen in Deutschland die fo zukunftsreiche geiftige Busammenarbeit mit Spanien betrieben wird. Diese Stellen icheinen es für recht und billia zu halten, daß die entsandten Vertreter deutscher Rultur durchweg Proteftanten find, entsprechend dem seit Jahrzehnten im Ausland geübten Grundsak, Deutschland als protestantische Kulturmacht vorzustellen. Dabei überfieht man aber, daß in Spanien die dem Deutschtum freundlich zugeneigten Rreise durchaus die treu katholischen sind. Sie waren es auch, die während des Arieges, nicht ohne Rampf und Opfer, die wohlwollende Haltung gegen uns wahrten, uns zu so unschätharem Borteil, während die liberalen Schichten. von altersher auf Frankreich schauend, zum Bruch mit uns trieben. Und eben diese liberalen Rreise werden nun von gewiffer Seite in Deutschland umschmeichelt, ein Zeugnis vielleicht, wie gleiche Urt sich leicht findet, nimmermehr aber ein Beweis für politischen Weitblick. Wer die geiftigen Bemühungen Deutschlands in Spanien kennt, weiß des Näheren, was hier nur angedeutet ift. Man hört wohl, daß zuständige katholische Männer in Deutschland, auf diese üblen Dinge aufmerksam gemacht, mit den Uchseln zucken: da läßt sich einstweilen nichts machen. Deshalb ist es doppelt zu begrüßen, daß deutsche katholische Gelehrtenkreise, wie die Görres-Gesellschaft, von sich aus die spanischen Beziehungen zu pflegen beginnen.

Aber der katholische Spanier, der die Kulturfragen seines Volkes lebendig in der Seele trägt, möchte vom dem freundlich gesinnten Ausländer auch, daß

er die spanische Geschichte gerecht beurteile. Das ist freilich nicht immer eine leichte Aufgabe. Nicht nur wegen der Unsumme aufgehäufter Vorurfeile bei uns, sondern auch wegen der einstweilen noch mangelhaften Zugänge zu den Geschichtsquellen im Lande selbst. So war es nicht ohne Eindruck auf mich. als mir ein Professor für Kirchengeschichte vorstellte, in Vastors mit so vielem Recht bewunderter Papstaeschichte sei das Bild des katholischen Spaniens. zumal unter Philipp II., nicht befriedigend gezeichnet. Die staatsherrlichen Bestrebungen der Krone seien doch einseitig gesehen, nicht genügend im Busammenhang mit den so unendlich reichen geiftigen und religiösen Rräften des Landes, aus denen fie hervorwuchsen; denn der tieffte treibende Gedanke der spanischen Kirchenpolitik sei das Bewuktsein der Berantwortung gegenüber der allüberall sonst so zerrütteten Kirche gewesen. Das oftmals sich so herrisch meldende Miftrauen gegen den guten Willen der römischen Kurie fei doch zum Teil verständlich aus so manchen üblen Erfahrungen in den voraufgegangenen Jahrzehnten. Allerdings mußte mein spanischer Freund meine Gegenrede gelten laffen, daß bier Paftor, wenn der heimische Quellenbefund das Bild damaliger spanischer Kirchenvolitik wesentlich verändere, leicht zu entschuldigen sei; denn bei seiner ohnehin schon beinabe unfagbaren Arbeitsleiftung konnte ihm nicht auch noch zugemutet werden, die unübersehbaren spanischen Ukten erstmalig zu durchforschen, sondern das war und ist Sache der Landeskinder. Den Abschluß erhielt das Gespräch mit der Bemerkung meines Freundes, anfangs habe er vorgehabt, feine Ausstellungen öffentlich zu äußern; als er aber erfahren habe, daß in Deutschland im Augenblick selbst unter den Katholiken Vaftors Undenken und Verdienft so unzart bestritten werde, habe er es vorgezogen, sich auf brieflichen Gedankenaustausch zu beschränken. Echt spanisch, dieses katholische Empfinden!

Un einem äußersten Sorn unserer Bucht liegt vorgelagert am Meer ein mächtiger Felsblock, gegen 100 Meter fteil emporfteigend und oben von einem uralten Kirchlein aus dem 11. Jahrhundert gefront. Dort einmal zur Abendstunde stehen und hinauslugen ins weite Meer, wie müßte davon das Berg weit werden! Und bald war ich auf dem Wege. Es war doch der Ausdruck eines starken Lebensgefühls, es war tiefe Poesse, wenn unsere Altwordern solche Orte, wo Alltäglichkeit wesenlos verschwindet und Unendlichkeit greifbar wird, als Stätte für ein Gotteshaus erwählten. Wir Seutigen würden wahrscheinlich ein Denkmal von irgend etwas irdisch Großem hinseken und nicht einmal merken, wie klein wir uns damit geben. In der Tat, wenn man nach muhfamem Aufstieg die hohe Steilkufte erreicht hat und nun vorsichtig zum Meere hinuntersteigt, da, wo über wilde Felsblöcke und durch gischende Flut der gemauerte Steg führt bis zu dem heiligen Berge, und wenn man darauf langsam sich zum Gipfel emporwindet, dann mag es einem sein, als würde man Wege geführt, wie sie einst einen Dante zum Paradies leiteten. Ich treffe es gut: heute abend ist gerade Vesper des Kirchenpatrons, Johannes des Täufers. In einzelnen Gruppen sehen wir schon Pilger sich nahen; sie kommen aus dem ganzen Baskenland. Ein jeder aber, der oben angelangt ift, muß die Glocke der Rirche läuten, daß der Rlang über die Sohen hin den muden Vilgern und auf dem Meere drunten den Fischern kunde, es sei ihr Feiertag in ihrer Kapelle. Daß ringsum Fischer wohnen, bezeugt auch die

Rirche: ihr Inneres ist bedeckt von Weihetafeln für Rettung aus Schiffbruch. Das Kantabrische Meer kann furchtbar sein. Vor fünf Jahren ließen in einer Nacht aus dem nächsten Dorfe hundert Menschen ihr Leben in der seindlichen Flut. Das Dorf liegt dort hinter den Höhen verborgen. Nur der Friedhof dehnt sich über den Hang und weist zum Meer wie ein stummer Vorwurf. Darüber aber ragt noch eben sichtbar der Turm der Pfarrkirche, ein versöhnendes "Sursum". Der Pfarrer, den wir oben bei der Kapelle trasen, erzählte mir, wie man von hier aus zweimal große Dampfer versinken sah. Die deutschen Tauchboote taten ihre Arbeit. Wie schade, daß es so schwer ist, sich mit den guten Leuten des Volkes zu unterhalten! Sie sprechen meist nur baskisch.

Burg os. Nun bin ich auf altkaftilischem Boden, und die heldenhafte Geschichte des vielhundertjährigen Befreiungskampfes gegen die Araber beginnt mich mit ihren Erinnerungen zu umfluten. Zwar finde ich hier keine Denkmäler mehr aus der Zeit, wo Burgos noch Hauptstadt von Altkastilien war (bis 1087), aber eine unveraleichliche Erinnerung an iene Seldenzeit ift doch der Dom. Denn so muß ich ihn begrüßen und erleben. Nicht daß er das schönste und reifste Bauwerk spanischer Gotif genannt wird, macht mir ihn pornehmlich werf. sondern daß er aus jener driftlichen Hochstimmung empormuchs, wie fie Spanien nach dem entscheidenden Siea über die Mauren erfüllte. 1212 war die Schlacht bei Navas de Tolosa geschlagen, 1221 legte Kerdinand III., der Heilige, den Grundstein zum Dom von Burgos. Und im siebenhundertiährigen Gedenkighr hat man die Gebeine des Volkshelden aus dem Maurenkrieg, des Cid, vom nahen Kloster San Pedro de Cardena, hierher übertragen. Da hat nun der "Campeador" (Rämpe) in seiner Vaterstadt ein Grabmal, wie es noch nie ein Könia fand. Denn über ihm erhebt sich das wundervolle Oktogon der Vierung, so licht und hoch, als wolle fich der Simmel öffnen und kundtun, daß ein Seldentum gleich dem des Cid nicht nur por den Menschen, sondern im himmel gelte. Diese Chrung des großen "Campeador" wird auch nicht wesentlich berührt, wenn die Korschung zeigt. daß im Bilde des geschichtlichen Cid doch einige dunkle Züge liegen; denn er bleibt doch die Verkörperung einer großen Zeit und eines großen Ideals.

Von dieser großen Zeit reden in ihrer stummen Sprache auch die vielen Adelswappen an den alten Häusern in der Stadt. Sie künden, wie die tapfersten von denen, die fast alljährlich mit auszogen gegen den Feind, auf dem Schlachtfelde zu Rittern geschlagen wurden und ihren Ruhm den Nachkommen vererben dursten. In die gleiche Zeit sinde ich mich in meinem Heim versetzt, aber in einer ganz andern Richtung. Ich habe Wohnung in dem früheren Konvent der Mercedarier, dem Orden der heiligen Jungsrau zum Loskauf der Christensklaven aus der maurischen Knechtschaft. Es ist ein liebes Bild, zu sehen, wie das christliche Erbarmen mit den Unglücklichsten des bedrückten Volkes sich zur Mutter der Barmherzigkeit flüchtet und von da in heiligem Opfermut sich zum Seldentum hingebender Liebe senden läßt. Die Ordensbrüder haben in der Zeit der Maurenherrschaft gegen hunderttausend Christen aus leiblicher und geistiger Not losgekauft und unzählige Tränen getrocknet, oft mit Einsat der eigenen Freiheit und des Lebens. Mich dünkt, daß die Ukten dieses segensreichen Wirkens — die Trinitarier

widmeten sich dem gleichen Dienste — einen lehrreichen und ergreifenden Ginblick in die wahren Zustände der Christen unter der Maurenherrschaft geben

müßten, wovon wir noch so wenig wissen.

Wie ein Gang ins Mittelalter war mir auch der Aufstieg in der Morgenfrühe zu der Cartuja de Miraflores — oder ist es nicht viel mehr ein Gang ins Zeitlose, ins Uberzeitliche? Wo in aller Welt triff uns die Weltüberlegenheit ergreifender vor die Geele als in einem schweigenden Rartäuserflofter! Und wenn diese Stätte weltabgewandten Betens von ihrer freien Sobe über alle Taler zu den fernen Bergen schaut, und wenn über diese Berge eben die Sonne steigt, wie leise hinzufretend, um schweigend anzubeten mit bem Ronvente der Monche, und ringsum ift noch feierliche Stille, dann abnt man. daß der Rartäuser doch noch seinen Plat hat in unserer Menschenwelt, Erschütfernd war mir einft der Besuch in dem Kartauferklofter Santa Maria Deali Ungeli zu Rom. Diese ftillen, bugenden Monche in den Ruinen der alfen Thermen des Diokletian: ehedem Stätten heidnischer Ginnenpracht und eluft: das ift allerdings ein Schauspiel, in dem ein Abgrund dem andern ruft. In der Cartuig de Miraflores ift alles mehr unentweihter Friede und unbefangene Unbefung. Freilich mahnt auch hier fehr ernft die Berganglichkeit: die herrliche Kirche hütet das Grab des Königs Johann II, und seiner Gemahlin, über dem sich ein wahrhaft königliches Mal aus Alabaster erhebt. Aber im Frieden der Monche, die der Konig zu Gutern feines Grabes bierher

berief, wird auch das Zeichen des Todes zum Friedenszeichen.

Gin letter Besuch in Burgos galt dem Karmeliterklofter. Nach dem Befuch bei dem Mönchtum des Mittelalters ein Besuch bei dem Orden, der dem neuen Spanien wie tein anderer fein Gepräge aufgedrückt hat. In der Tat bat die Krömmigkeit, wie fle von der großen Stifterin der reformierten Karmeliten, der hl. Theresia und ihrem Gefährten, dem hl. Johann vom Rreuz, ausging, gang tiefen Ginfluß auf Spanien in feinem großen Jahrhundert gehabt. War diefer Beift eines glühenden, aber nach innen gewandten Seldensinnes, dieses rudfichtslose Sinwegschreiten über allen lodenden Lieb. reiz irdischen Scheins, einzig, um jenseits davon eine neue Schönheit, eine neue Liebe zu erringen, war das nicht echter Ausdruck spanischer Geele? "Man muß", fagte mir einmal ein Forscher, "Raftilien durchwandern, um Theresia recht zu verstehen." Tatsächlich möchten gerade jest im Spätsommer. nach der Getreideernte, die endlosen ausgebrannten Felder in der sengenden Sonne ein Gleichnis der Geele sein, die, wie Theresia es bildhaft ausdrückt, daran ift, sich in ihrem Raupendasein zu verpuppen, um einst Schmetterlingsflügel entfalten zu können. Im Rarmelitenklofter treffe ich P. Gilberio. den gelehrten Herausgeber der kritisch gesichteten Werke der hl. Theresia. Es gibt fo manches zu besprechen über Leben und Beift und heutige Bedeutung der großen Lehrerin des muftischen Lebens. Bang von felbst geht unfer Bespräch von der großen Theresia auch auf die "kleine" Theresia. Denn dort porne am Rreuggang, in dem wir auf und abgingen, ift ein Standbild der lieblichen Heiligen unserer Tage, und ein Mädchen kniete andächtig davor. Ich bemerkte: Mir scheint, die große Theresta bleibt doch die große, und ihr gegenüber die "kleine" doch die kleine. Lebhaft stimmte P. Silverio zu. Es würde kein Gewinn für echte Frommigkeit sein, wenn die Geftalt der

reifen, tiefen Lehrerin von dem holden Bild ihrer geistlichen Tochter verdeckt würde.

Beim Abschied von Burgos grüßen mir noch einmal die Türme des Domes mit ihren durchbrochenen Helmen nach. Einen Augenblick meint man, den Kölner Dom zu sehen. Tatsächlich sind die prachtvollen Türme in der Mitte des 15. Jahrhunderts vom Meister Hans von Köln aufgeführt worden. Er muß sich dazu am Plan des heimischen Domes begeistert haben. Was die müd gewordene Vaterstadt am Rhein nicht mehr vermochte, das versuchte Meister Hans im fremden Land. Auch sonst sindet man um diese Zeit manchen deutschen Künstler in Spanien, und manch köstliches Kunstwerk verkündet

die Rraft und den Reichtum deutschen Geistes von damals.

Nach Balladolid könnte den Wanderer fo manche Erinnerung aus der spanischen Geschichte ziehen. Gleich beim Gintritt in die Stadt verkundet das Kolumbusdenkmal, daß der Entdecker der Neuen Welf und der Wegmeiser spanischer Großmacht hier seine zwei letten Lebensighre verbrachte. Es saat freilich nichts davon, daß der große Mann bier frank und entfäuscht und irre geworden an der Treue und Dankbarkeit feiner einstigen königlichen Gonner ftarb. Die Wirklichkeit eignet fich nicht immer zu geschichtlicher Verherrlichung und zu Denkmälern. Valladolid war oft Aufenthalt des Hofes, Der bl. Kerdinand wurde hier 1217 zum König ausgerufen. Philipp II. hier geboren. Dieser Berricher ließ seine Geburtsftadt denn auch zum Bistum erheben und durch Herrera, den Baumeister des Escorial, die mächtige Kathedrale beginnen, die nie fertig wurde, San Gregorio und San Pablo, die beiden alten Dominikanerkonvente, bieten in ihren Rirchen eindrucksvolle Beispiele der überreich geschmückten, febr malerischen Stirnseiten im fog. Platereskenstil. San Gregorio bewahrt zudem noch die Erinnerung an den berühmten Luis de Granada, der hier studierte. Im Museum mag man einen ersten Gindruck von dem Reich. tum spanischer religiöser Runft aus den legten Jahrhunderten bekommen, denn sein hauptbesit ftammt aus beimischen Kirchen und Rlöftern, und man sieht, welch reges und tiefes Leben, zumal im 16. und 17. Jahrhundert, allenthalben zur Aussprache drängte.

Aber — ich muß es gestehen — über alles das war für mich der Name Valladolid mit dem Andenken zweier Geistesmänner verbunden, die hier das Licht der Welt erblickten. Es find zwei Rlassiker der spanischen Ufzese, Alonso Rodriquez und Luis de la Puente (de Ponte). Wahrscheinlich werden die meiften fremden Besucher der Stadt feine Uhnung haben von diesen ihren Söhnen, vielleicht auch tein Interesse für diese Jesuiten aufbringen. Aber es ist die volle Wahrheit, wenn man sie als Träger und Sprecher des spanischen Geiftes in seinem beften Gehalt und Gegen betrachtet. Gerade an den Hauptwerken der beiden Lehrer, die bis heute durch die gange katholische Welt gehen, des Rodriguez "Ubung der driftlichen Vollkommenheit" und de Pontes "Betrachtungen über die Geheimniffe unseres Glaubens", mag man inne werden, wie aszetische Schriften nicht etwa aus dem leichten Beschäume erhiteter Gefühle entstehen sollen, sondern aus den klaren Tiefen besonnener Theologie emporfteigen und die ganze Breite des menschlichen Lebens erfüllen müffen. Wenn man immer wieder erstaunt über den unveraleichlichen Reichtum an großen Theologen im damaligen Spanien, so sind die beiden

Valladolider ein Beweis, wie diese Theologie ins Leben münden und es befruchten konnte. Sie war gesund und stark. Während bei Rodriguez immer wieder die klare, lebensnahe und lebenstüchtige Art überrascht, mit der er die ganze Weite christlicher Tugend und Gnade auch dem Einfachen erschließt, werden die Betrachtungen de Pontes den Kenner immer durch ihre theologische Tiese, ihre unbeirrbare Sicherheit auch in den höchsten Lehren anziehen.

Dazu bedeutet de Ponte gegenüber Rodriguez, seinem alteren Landsmann, noch einen Fortschritt, der für die religiose Beiftesgeschichte fehr beachtenswert ift. Zwar ift die heute zuweilen gehörte Unklage gegen die "Ubung der chriftlichen Vollkommenheit", als enge fie die Seele in einen ftarren "Afgetigismus" (Bremond) ein, als hemme fie "höheren" Beiftesflug, nicht berechtigt; wer des Rodriguez Führung versteht und befolgt, wird sich mahrlich nicht über "zu gewöhnliche" Frommigkeit zu beklagen haben. Dennoch mag es wahr fein, daß ein gewisses Miftrauen gegen die besondern, höheren Gebetsgnaden leise zu vernehmen ift. Man kann es rechtfertigen, man kann es als kluge Besonnenheit nehmen, aber zeitgeschichtlich gesehen, verrät dieser Bug doch den Ginfluß damaliger Strömungen auf geiftlichem Gebiet und zeigt fich darum auch als einigermaßen zeitbedingt. Rodriguez schrieb in den Tagen, da die falschen Mystiker, die "Allumbrados", alle echte Mystik in Verruf zu bringen drohten. Die junge Gefellschaft Jesu, von Argwöhnern umgeben, mußte doppelt vorsichtig sein, nicht mit der Inquisition in unliebsame Berührung zu kommen. Rodriguez ging bewußt auf die ftrengen Weisungen des Ordensgenerals Mercurian in Sachen der Mustik ein. Es wäre aber nicht richtig, Mercurian als den einzigen und endgültigen Zeugen für die grundfägliche Stellung der Gesellschaft Jesu zur Mustik zu nehmen, wie es heute zuweilen geschieht. Vielmehr fprach sein Nachfolger, der in jeder Sinsicht überragende Uquaviva, das legte Wort, nachdem der Streit draugen fich gelegt hatte, ein Wort voll kluger Zurückhaltung und freier Weite zugleich. Und de Ponte ift es, der in seinen Schriften diesen goldenen Mittelweg, der fehr wohl auch die Soben der Mystik kennt, gezeichnet hat. Im Leben seines heiligmäßigen Lehrers, des P. Balthasar Alvarez, des einstigen Geelenführers der hl. Theresia, gibt der geistesverwandte Schüler tatsächlich eine vollständige Lehre über das mystische Gebet, wie sie in dieser Rlarheit und Sicherheit nur ein Meister des Gebetes schreiben konnte. Sein "geiftlicher Führer" enthält ebenso herrliche Stücke über das Gebet in der Fülle der Gnaden. Den gangen anadenreichen Uberfluß einer gottgefüllten Geele aber gießt er aus in seinem großen lateinischen Werk über das Hohe Lied: "Expositio mystica et moralis in Canticum canticorum". Die Eregese zwar ift, gelinde gesagt, grauenhaft und erstickt unter wuchernden Allegorien; aber wenn man sich hindurchgearbeitet hat, oder sie umgeht, dann tut fich folch eine unabsehbare Weite tieffter theologischer und mustischer Wahrheiten und Wirklichkeiten auf, daß man hier begreifen mag, was das heißt: Fülle des Glaubens als Heimftatt des Chriften.

Mir kam das Schaffen der beiden, des Rodriguez und des de Ponte, in ihrer Gesamtheit immer vor als Ausdruck bester spanischer Art in ihrem großen Jahrhundert. Von dem ersten, der mit dem Eintritt in den Orden seine Vaterstadt verließ, wird hier wohl keine Erinnerung zu sinden sein; de Ponte aber war fast sein ganzes Leben in Valladolid, und gerne wäre ich den Spuren

des großen Lehrers und heiligen Ordensmannes länger nachgegangen, dessen Seligsprechung, schon einmal, vor der Aufhebung der Gesellschaft Jesu, fast beendet, heute wieder aufgenommen wird. Leider drängte mich die Zeit weiter; ich fuhr nach Salamanca.

"Im Herzen von Altspanien" — so umfängt es den Wanderer, wenn er endlich, nach ermüdender Kahrt durch die baumlose, sonnverbrannte Ebene, in die Stadt am Tormes trift. Gine Stadt, wie es icheint, nur von ehrwurdigen Kirchen und Konventen und Kollegien, nicht altersgrau, sondern altersgold, denn der Stein von Salamanca bräunt golden unter der heißen Sonne. Das Berg von Altspanien. — aber ach, das Berg ift längst matt geworden. Aber es bleibt perebrungswürdig, weil es einst so stolz und hoch schlug. So ift es also eine Stadt zum Träumen, und im Traume steigen die Gesichte der Bergangenheif auf. Wo aber ift der Ort zu diesem Ginnen? Als der Tag fank, lehnte ich auf der uralten Römerbrücke über den Tormes und ließ den Blid über das traumhaft schöne Bild gehen. Da mag man denn Zeuge sein, wie der Tag noch einmal im Scheiden das wehmüsige Antlik der Stadt küßt. Es ist ein wunderbar gartes Spiel, wie die Sonne mit ihren goldiasten Strahlen fich um die Zinnen und hohen Gesimse zu schaffen macht, als gälte es, einen Lieben mit sanften Sänden zur Rube zu betten. Uber nicht, wie die Muffer in ahnungsvollem Glud ibr Rind zum Schlafe feanet, sondern wie man einen Kranken leise hinlegt, der schon lange müde geworden ift. Und dann kommt rasch die Nacht. Und aus dem Dämmer schreitet leise die Vorzeit mit seltsamen Schatten an mir vorbei über die steinernen Bogen. Römische Legionen im eisernen Zakischritt, aus dessen harter Musik der Siegeshumnus der Welteroberin Roma vernehmbar hallt. Sie recen sich stolzer im Angesicht der alten Salmantica. Denn hier, wo der furchtbare Sannibal einst die feste Stadt der Vaccaer bezwang, fühlen fie fich als Bezwinger des fleggewohnten Ufrikaners. Dann sehe ich Raufleute von den Säfen im Guden und von jenfeits des Meeres. Denn diese Strake führte von Gades (Cadir) und Sispalis (Gebilla) nach Afturica Augusta und zum Afturischen Meer, und unter ben Klügeln des römischen Udlers zog man sorglos von Meer zu Meer durch eine Welf. Ja. ihr Steinbogen unter mir, die ihr heute nur eben auf das andere Ufer des fast ausgetrochneten Tormes zu führen habt, einst wart ihr wie Ringe einer lückenlose Rette, die eine Welt an Rom band! Und ich sehe schlichte Manderer porüberziehen, die erst neulich von der Hauptstadt des Imperiums kamen. Gie tragen keine Schäte und begehren fie nicht; aber im Bergen tragen fie ein seliges Geheimnis und auf der Stirn ein stilles Leuchten, und Engel Gottes geleiten sie unsichtbar und singen den Gefang des Propheten: "Wie lieblich ist das Schreiten des Krohboten, der den Krieden verkündet, der gute Botschaft bringt, der das heil predigt, der zu Sion sagt: Dein Gott will dein Rönig sein'." Denn nun soll auch hier im Innern Spaniens der Friede Chrifti ausgerufen werden. Und bald ift Salmantica Sig eines driftlichen Bischofs. Kreilich, der äußere Friede hat nicht lange Bestand. Was drängen sich da aus der Stadt regellose Saufen auf die Brücke zu? Das ift die zusammenbrechende römische Herrlichkeit. Die Flucht vor den blonden Boten, die nun ihre Stunde gekommen wiffen. Ihre Stunde, denn was anders find drei Jahrhunderte in der Weltgeschichte? Dann fluten die Goten hierher zurud, blutig, verftort:

auf den Keldern von Jeres de la Frontera, fern im Guden, lieken fie Krone und Ehre. Und dicht hinterdrein drängt der ftolze Moslim über diese Brude. um den Salbmond in der zerstörten Stadt aufzurichten. Laftende Nahrhunderfe für die unglücklichen Chriften, bis Runde von den stegreichen Vorstößen ihrer Brüder aus den afturischen Bergen berüberdringt. Und nun mährt es nicht mehr lange, da steben sie vor Salamanca unter Alfons I. Nachdem endlich Ramiro II. die Mohammedaner bei Simancas geschlagen hat, beginnt der Wiederaufbau der Stadt. Bischof Jeronimo, der treue Waffengefährte des Cid († 1120), kehrt aus dem bewegten Keldlager des beiligen Krieges beim. um nach jahrhundertelanger Unterbrechung wieder den Bischofssis aufzurichten und dann in der Gruft der jungft erbauten Rathedrale feine Rubeftatf zu nehmen. Und nun steigt ein geistiger Dom in Salamancas Mauern empor. der "Spaniens Ruhm" (Denifle) werden und Salamancas Namen bis an die Enden der driftlichen Welt tragen sollte: die Hohe Schule von Salamanca. Mus allen Ländern ziehen die Studenten hierher. Papft und Rönig geben in gemeinsamer Kürsorge eine vorbildliche Verfassung mit reichen Vorrechten. und zahlreiche Kollegien gewährten Unterkunft. Vor allem blüht das Rechtsstudium. Auf Bitte des Könias bestätiat Alerander IV. die Studien zu Salamanca, "weil in der Anzahl der Weisen die Sicherheit der Königreiche besteht, und ihre Regierung nicht weniger durch den Rat der Klugen erhalten wird als durch Kraft und Tapferkeit der Starken" (1255). Wie oft wohl mogen hier, wo ich stehe, junge Menschen mit dem neuerworbenen Doktorbarett hochgemut heimwärts gewandert sein! Nach Papst Alexanders IV. Verordnung hatte der Doktor von Salamanca das Recht, an jeder Universität zu lehren. Und wieder ein Papst war es, Martin V., der diese Hohe Schule unter die vier bevorzugten der chriftlichen Welt aufnahm: Paris, Bologna, Orford, Galamanca.

Und ein anderer, vielleicht noch höherer Ruhm ftrahlt über Salamanca: die unvergleichliche Blüte der theologischen Studien im 16. Jahrhundert. Aber borher, wie um das Wahrzeichen der neuen Glanzzeit aufzurichten, gründen die Ratholischen Rönige die neue Rathedrale und rufen die Meister der Dome bon Sevilla und Toledo ju diefem Werk. Allerdings, um dem Geifte jener großen Tage der theologischen Rlassiker zu begegnen, muß man nach San Efteban gehen, dem berühmten Konvent der Dominikaner mit seiner hohen Kirche im reichen Stil des 16. Jahrhunderts. Lange habe ich an einem sonnigen Morgen auf einer alten Wegmauer im Ungesichte des ehrwürdigen Baues geseffen. Bur Geite der alte Konvent der Dominikanerinnen, der "Duenas", wie ein verschlossenes Paradies mit seinem stillen Geheimnis. Es hat da die tiefe Wahrheit sozusagen Gestalt angenommen, daß scharfsinnige Scholaftit beschaulicher Mustik zur Ergänzung bedarf, daß die Mustik aber ganz nahe und aus innerem Einfluß lebendiger Scholaftik erblüht Franz von Vitoria, "der Meister der Meister", Medina, Melchior Cano, Dominikus Goto, Banez, das sind nur einige der Namen, die fast durch ein Jahrhundert diesen Konvent und die Universität zierten. Man begreift, daß die Dominikaner von San Efteban heute dieses Erbe lebendig erhalten wollen, daß fie glauben, damit Grokes jum Wiederaufbau des geiftigen Spaniens beizutragen. Denn in der Tat, in der so ungemein fruchtbaren theologischen Spekulation des 16. Jahrhunderts hat die spanische Seele ihr Innerstes gefunden und zum Segen der

neuzeitlichen Theologie ausgesprochen.

So maa man wohl mit einer gewissen Chrfurcht die Sallen und Gange des Konventes durchschreiten und sich in die Welt der großen Denker, die hier aingen, versegen, mag auch wohl in der hohen Kirche es nachempfinden, wie viel von dem ftarken und tiefen Denken hier aus frommem Gebet erwuchs. In diesen Gedanken trete ich vor das Marmorgrabmal im Chore. Giner von den großen Theologen? Doch ich sehe Keldherrnhut und Stab und Degen: 311 beiden Geiten Schier unübersehbar die Namen der Schlachten, die der hier Ruhende einst geschlagen hat, und ich lese: Ferdinand Alvarez de Toledo, Bergog von Alba. Ift das nicht eine Störung in diesem Chore ber Denker? Oder gehört auch der furchtbare Bergog in dieselbe Welt? Wuchs nicht seine unerbittliche Barte in den Rampfen, in denen er feine Glaubenspflicht fah, aus dem gleichen Grunde, auf dem die Theologen standen, aus dem fraglosen Rechte des katholischen Glaubens, in der Welt zu herrschen, und dem fraglofen Glauben an Spaniens Beruf, diefe Berrichaft durchzuführen? San Efteban war wohl die glänzendste Stätte des damaligen gelehrten Salamanca, aber keineswegs die einzige. Man braucht nur die "Salmanticenses", die Theologenschule der Karmeliten, ju nennen, oder Guarez, den unbestrittenen Kührer der Jesuiten, den "Doctor eximius" in Philosophie, Theologie und Bolkerrecht. Aber allerdings, von ihrem Wirken zeugt nicht mehr ein so eindruckspolles Denkmal wie San Efteban.

Bevor ich die Stadt der Hohen Schulen verlasse, will ich mir noch einmal ihr Bild einprägen. Es ift ein wundervoller Blid von dem flachen Dache des neuen Jesuitenkollegs da draugen por der Stadt. Drei Bauten beherrichen das Bild: in der Mitte die alte und neue Rathedrale, eine thronende Königin, links der schwere Turm von San Esteban wie ein troßig-treuer Wächter über alten Schaggewölben, rechts die beschwingt emporftrebenden Barodlinien der Jesuitenkirche wie heller Heroldsruf in die Morgenweiten. Das ift mir ein Sinnzeichen: obwohl aus der Schule des großen Biforia hervorgegangen, wurden die Theologen der Gesellschaft Jesu in Salamanca und im übrigen Spanien bald von manchen Thomisten als Neuerer befehdet. Die Mauern Salamancas hallten wider von dem Bruderstreit, und heute noch gittert er nach. Sicher, die Jesuiten hatten andere Urt. Sie fühlten fich bei aller Treue zu Thomas als dem gemeinsamen Meifter von der neuen Zeit und ihren Forderungen gerufen. Goll nun eine der beiden Arten die andere unterjochen? Das Bild vom Dache des Kollegs aus schien mir die Untwort zu geben: die Kathedrale liegt in ihrer Mitte, die Liebe zur gemeinsamen Mutter Kirche muß sie verbinden, denn die Kirche ift doch im Grunde die einzige Liebe bei all dem Denten und Streiten. In diefer Liebe geeint, mogen fie dann rubig dafteben. rechts und links, aber in der Mitte ihrer Liebe fich treffend und einend.

Ernst Böminghaus S. J.